

夏歷歲次壬午年五月初六日

二六〇

「醫師林道一」

△救急處置 對於受壓爛性中毒瓦斯之救急處置。最重要者。乃將附着身體衣服之毒液。從速除去。最好於一附着後分五鐘。或十分鐘內除去。否則不能絕對預防壓爛。若在受附着十五分鐘後除去之。則必發泡。亦必至於貽害。因此硫酸化合物毒液之類脂體。溶解性甚強。附着身體後。即可以侵入皮膚之表皮細胞中。故非在其侵入之前除去之不可也。

除去之時。要用易吸水分之物質。卽乾燥之沙土亦無不可。但以吸水紙能吸受多量水分者爲最佳。若用吸收性薄弱之毛絨織物擦之。則反擦開其吸收之面積。大爲受害。

用吸收之物。吸除之後。以長流水及番鹼洗之爲宜。停留之水。如面盆或洗身槽裝水洗之。皆屬不可。因反將毒液稀釋擴佈。最好以小小喉之水撞洗。洗過之水。不特不可再洗。且不可將此水。附着灑染於自身及他人身體。即要傾倒他處。

(未完)

●大埠將爲香港之續

▲乃英美不盡力援華 不大炸倭島之禍

三藩市十九日電。美國礦師馬斯曼氏。於香港淪陷時。適居香港。現行抵本埠。對三藩市同軍會演講。據稱。香港之災禍。可于三藩市再遇之。香港陷時。祇有平民五名逃脫。尚有五十名。欲逃被倭寇槍斃。至軍人得以逃出者。亦僅一百名。事後中。英。美。婦人被淫辱者。司空見慣。馬斯曼氏當時亦被倭寇捕獲。與其他外僑一百五十名。共囚於小室中。室內并無生鮮空氣。又光線不足。每人均無被褥分配。每日徒食白飯兩次。旋馬氏以金錢賄賂日人。始得逃出香港。三月由桂林赴渝。取道臘戍。加爾各答。開羅。南美等地。趕回美國云。

●美還未派機來華耶

重慶十九日電。前美國駐印度陸軍空運司令軒士氏上校。業調赴中國。爲美國駐中國爆炸機隊司令。故美國之巨型飛機。不久將開到中國。援助抗敵。

查自華東發動戰事以來。中國屢向美國求取飛機。美國現在雖派飛機趕援。但聲明先要援助印度。使印度之地位「穩實」。然後遣機大量駐紮中國。

照同盟國之意見。現因甘地與尼赫魯鼓勵印度人抗英。印度之地位。確實「未穩」。故恐中國之前途。仍未樂觀。所幸者。蔣委員長善於作「無希望之戰而已」云。

● 華中戰事近來消息

重慶十九日電。日寇前鋒。現迫近貴溪。貴溪如失。華軍在南杭鐵路

本報價目表

本埠派到每月收銀九毫，
本埠郵寄上，每個月收銀
壹圓一五，外埠如英屬及
美國各埠，每年收英金五
一圓四，半年五圓八五，
每季三圓，每月壹圓一五
中國及外國，每年收英金
拾三圓八，每月壹圓一五
，除星期日外，皆按日呈
閱，無論取閱久暫，報費
均要全惠，空函定閱，恕
不奉送。司理部啓

全綫。將唯有弋陽營城可守。據軍事代言人稱，華軍業攻破南昌外圍防綫。現距城垣僅十五英里。至其他戰綫。華軍反攻安徽省省會（安慶）。已克復城外重要據點四處。現集中全力，撲攻師鎮。南昌東南一百二十五里。華軍流動砲隊。在浙江內河。近來共擊沉倭船七艘。又日軍由橫峯南下。目的似在進犯浦城。

● 羅邱兩氏進行會議

倫敦十九日電。首相邱卓爾。擬往華盛頓一行已久。但延至最後一分鐘乃決定。據負責方面稱。他之速行。是軸心在里比勝利之果結。邱氏與羅斯福是次會商。將共同考慮全世界之情形。出產量之報告。及定最完滿之合作條件與軍略。此爲彼等檢閱聯盟國目前之地位及實現近來在倫敦與華盛頓所商各事。之最好時機云。

●英美籌劃第二戰線

華盛頓拾九日電。英相邱卓爾。再
來美國與羅斯福總統商談戰爭勝利
之大計。或籌謀展開第二戰線之進
行。將在何處會議。未能公布。與
邱氏同來者有高級軍事顧問布碌基
。喜斯定斯。威爾遜等將軍。參
司令及一秘書。據白宮秘書長柯
稱。此為一年內。世界上英語國家
中兩大領袖第三次之光榮會議云。

●德機與英孤艦惡鬥

倫敦十九日電。昨星期三。英艦逐艦野鵝號。在法國大西洋領海。與德潛炸机十二架作大混戰。德長加式機四架。別式機兩架皆被擊落。德機同時襲擊附近之西班牙漁船四隻。沉三傷壹。後來傷者又與革艦野鵝號相碰沉沒。因野鵝號當時亦已受傷。隨亦沉沒。幸艦員及西班牙漁人皆被救回。該艦年齡已廿三歲云。

●英機襲巴黎北車站

倫敦十九日電。英空軍部宣布。昨夜英機往炸巴黎以北七十英里之愛斯車站。毀其接駁擊及工場。又德轟炸機一架。今晨在英倫被擊落。

雲哥華

東亞旅館

TUNG AH ROOMS

101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手續業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷脛胞駕臨
特別歡迎

電話 PA. 5080

司理人馬修識
余毓琨全啟

片打街

國信公司
國貨商場

Kuo Seun Co. Ltd.
130 E. Pender St. P.A. 6023
Vancouver, B. C.

極樂氏大補丸 百粒大補丸 每盒五元二角

治脚冷脚痠 眼花耳鳴 能開胃消積
治常多夜尿 補血行氣 治夜夢遺精
治腎虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴
欲求速用 每服三粒一點之久自然
藥到成功 五十粒大補丸壹盒三元

◎極樂氏搜毒丸 每樽二元

瘡癰癰藥膏 每盒壹元 心痛粉壹元
消痔膏 每盒壹元 癰藥膏壹元

◎極樂氏補身丸 每盒十三元

腐皮 止癢藥膏 每盒壹元

甜尿丸 每盒五元 遺精丸 每盒五元

補藥水大減價 將此告白付去每樽收銀一元郵費三毫

GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.



Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

雲高華
西街打片
三號拾

全英
文版

好事多磨
每册三毫五

梁少初
療治風濕聖藥
每料五元三毫
特効跌打靈藥
每料五元三毫

△抗戰刊物特別平賣

△戰刊物特別平賣

初期抗戰。民族生路。新粵。上海人。抗戰行動。
狂潮。世界知識。集納。西風副刊。激流。戰鬥。
國際知識。民族解放。大眾生路。申報週刊。
新戰線。朝野公論。以上抗戰刊物任揀四冊沽一毫。

生活書店
出版洋庄

新中國分省地圖
每冊三元六毫

香艷小說
摩登姑娘全集
沽一元一毫五仙

蔣委員長抗戰言論集
每冊沽一元五毫

BEACON

六月十九日（星期五）開演

舞 台 ★ ★ ★ ★ ★

「布列活」 著名詠諧大家表演其最拿手之「合巴隆卡市地」

「沼利杷柳」 爲觀衆挽留重演唱惑人的歌曲

「士棟與柏秦」 跳舞新穎蔚爲大觀……

「文都與摩利士」 大演武藝手術靈敏……

銀幕「採用英雄」——「天懇巡邏」

★ 碧 近 戲 院 ★

LUX THEATRE
 ★院戲斯樂★
 即日放影
 里路厘
 愛情艷事
 米歌星
 私家偵探
 兼映時事淚譜畫片
 加屬
 廣裕隆
 利記
 云埠
 Kwong Yee Lung Co. Ltd.
 135 Pender Street E.
 Vancouver, B.C.
 雜貨
 藥材
 膏丹丸散
 發客
 ◎電話 PA. 5652
 (此告白不是不詩省政府或酒局所登載)

著名舊號啤酒



氣清味美
健體怡神
請嘗試此美
味及漂蘭那
公司舊號啤
酒包能健體
怡神如蒙賜
顧運費免收

Old Style
BEER

Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MARine 6474



27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

絲內衣王上市

本公司獨家經理之活臣絲內衣王
質地幼滑爽身易洗耐用凡經用過
者莫不讚美如不滿意可以原銀奉還

P62 Watson 超等絲短袖笠衫 每件壹元六五

P64 Watson 超等絲短內褲 每條壹元二五

P59 Watson 超等絲短袖衫連短褲每套二元半

P63 Watson 超等絲短袖衫連長褲每套二元七五

P104 Watson 超等絲無袖衫連短褲每套壹元九五

◎ 石棉內衣新出世

密不見紋靚滑如鏡
爽身耐用人見人愛

350 石棉線仔短袖笠衫 每件壹元三毫五

350 石棉線仔短內褲 每條壹元三毫五

350 石棉線仔短袖衫連長褲 每套二元二毫五

(百貨目錄 承索即奉)

神桂
能治
百病
神砂
功
能
續
命
天
下
無
傷
 印備功
 用防軍
 外取閱
 請付下
 郵票三
 仙當即
 呈閱
 此砂神桂能治百病用過此桂者可不得言聞之者有口皆碑其功有火降
 火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺
 精等症一服立効
 每服三分售銀三元五毛「郵費在內」
 △本公司參茸部
 本公司辦來所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無
 多如有宜用者及早購備
 正燕子山地道甜油玉桂
 每服四分售價五毛
 「郵費在內」
 CHINA PRODUCTS CO. 雲
 137 Pender St. East
 Vancouver, B. C.
 中華國貨公司

V O G U E

絲烟嫩幼
高值價兼包大



The illustration shows a rectangular pack of Vogue cigarettes standing upright. The front face of the pack features the word "VOGUE" in large, bold, serif capital letters at the top. Below it, in smaller capital letters, are the words "CIGARETTE" and "TOBACCO". At the bottom left of the front panel is a black and white profile portrait of a woman's head facing right. To the right of the portrait is a circular emblem containing the word "MILD" in capital letters, with "10+" written above it. On the side of the pack, there is vertical Chinese text. Above the pack, a single cigarette is shown horizontally, lit at the end with smoke rising from it.

者也。 。 。 。 。 。 。 。 。 。
能捲成較和。較純。比較滿意之煙
仔也。偷買護克煙即得最高之價值

每包壹毛
半磅庄六毛五

梓里嘉許：但對於治染毒一道：每見世人常悞食劫墜之藥：
 初則以爲全愈：不料毒墜於筋骨：久則血氣衰弱而復發。蠅咬：痕癢不止：有因而起遠年爛脚：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本
 醫生深知染毒之症極大危險：特選心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精：特選正地道貴重之藥品配製而成：**耑掃除其惡毒：永無後患之理**：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：真有起死回生之功也。

耑治 疔疳痔漏 小便刺痛 遠年爛脚 筋骨疼痛
 皮膚濕毒 遍身痕癢 紅雲血癬 諸般百毒

此藥片逢毒即瀉：逢滯即消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊：更無痛苦之虞：雖勞働界服之：亦無礙於工作：藥片服後：廿四小時之久：即將毒菌掃除：由大小便而去：恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發後患：且服法非常簡便：祇用清茶或滾水吞下：對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物：略爲戒口：免至痛苦增

●我駐本埠總領事館通告

駐溫哥華總領

●黨近專員勸銷獎義券詔

10

今日公布夫和沙譚和較

據城市衛生委員會消息。在

星期一。由奧卡拉監獄

聖者精神奮發。美不勝收。

款一百元。深信本案爲全

日公司總經理哈比氏發表證

店買物。厄氏正與接洽

各埠分目

之車。乃致公總堂。達權

致公總堂
歡迎劉公使之再詔

林北

客購
元另
費五

[illegible]

爲救濟祖國傷難獎品列後

有旅館一間出賣。內有房

●徵兵制對於抗戰無益耶
柯京十八日電。據戰時任務部長
臣氏。在國會宣布。政府表決。

簡目彙編廣告稿★★★★★★★★★★

此部風流神仙字大請讀

培

生懸壺濟世：廿有餘載：嘉許：但對于沾染毒一道則以爲全愈：不料毒墜于

本報抗戰電訊

●廣東沿粵漢路北上及在三水之敵。俱被我軍擊退。又一路倭寇。沿芦西公路北犯芦苞。遇我軍于龍墟。附近大戰。倭賊傷亡甚鉅。

●湖南省我軍。忽攻粵漢路北段。兩湖交界之羊樓司及附近要點。毀倭防務三處。殺賊多名。

●江浙戰事焦點。漸移至浙江。江西與福建交界之三角地帶。我正規軍與游擊隊。積極抄擊敵後方。在浙江克復多處。南昌以北甚有進展。

●重慶電。美國陸軍轟炸機一隊。已由伏匿斯領導。自緬甸入中國助戰。但在何時及何地發動。未能公佈。現在中國活動者。僅為飛虎義勇隊而已。

△本報最近收音消息

△我料倭寇七月攻俄

△業在俄邊集兵百萬

△重慶電。我軍事高員稱。近接到私人方面消息。謂日本擬於七月期間。進攻西伯利亞。

日寇由菲律賓與荷屬東印度調兵增援滿洲。令該處軍力。現增至三拾三師。連同滿洲鐵路衛戍其他特別部隊。全數可達壹百萬人。日寇佔據大陽而後。原欲雙管齊下。進攻檀香山。與西伯利亞。不圖中途島戰。大敗而回。遂復不敢進攻檀香山。

至是日寇最急切之冀圖。當在進攻西伯利亞。苟於此又遭失敗。則必全力進攻中國。用防美國利用中國土地。以進攻日本云。

至日寇北進主力。將為陸軍。抑為海軍。為一般人現目之所注意。據華方之意見。日寇在西南太平洋之勝利。多為陸軍之勝利。日海軍既在珊瑚海與中途島失利。現遂躍躍欲試。再尋機會大顯身手。以天氣言之。以海軍進攻海參威。以將來數星期為最適宜。若陸軍機械化部隊。則以十月為最適宜。

據重慶軍界之意見。日寇參謀部。現主張暫時擱置南進計劃。而集中力量。攻克較為接近日本之敵人士地。日寇此種見解。實由於美機爆炸東京後。日本欲在遠東趕快設立「安全」區。以提防美國反攻。

△中伊協約正式簽訂

△重慶廣播。行政院舉行常會。對於最近中國與伊力締結之友好協約。經已批准。

△重慶。應現日之戰局曖昧

△倭寇又有新機出現

△米爾本。美國空軍代官稱。日本在澳洲前線。業調到新式戰鬥機。

與爆炸機。現大量向同盟國根據地爆炸。而尤為注重摩士比港。三日之間。業爆炸該碼頭三次。惟均被美機截擊。日寇之新式戰鬥機。比較其昔日零式海軍戰鬥機。速率過之。又能高飛。且配有火砲兩門。輕機關槍四枝。新式爆炸機。則為兩輪。大機則每小時能行二百七十英里。並配有火砲。機槍等自衛武器云。

△美在華之難僑返國

△重慶廣播。有美僑十七名。由天津美國總領事哥德威氏領導。業行抵上海。準備乘船歸國。

△倭謂在荷印採煤油

△東京廣播。接爪哇消息。荷印油場。現均開工。煉油廠亦已復業。

●靈魂學者魂竟無靈

倫敦十九日電。著名靈魂學家阿李化爵士。於一九四〇年逝世。為欲證明其生前之靈魂學說。乃密封一錦囊。內貯無人知之文件。以便死後其靈魂來發表。但至今渺無影響。其靈魂學友。對此仍未失望。乃歸咎於戰事阻礙其靈魂不能與世接近。並謂或者他以為我等已不在此間云。

(按)我國人之信靈魂學者。以為靈魂能知世間一切。故扶乩問乩之風盛行。而英靈學專家。則謂阿李化爵士之魂。或不知彼等仍在。故不顯示。是足証中西靈魂學之萬異。前十年。上海亦有一靈魂學研究者。為欲證明確有靈魂與否而自殺。謂如確有靈魂。彼當回來顯示。後卒寂然。故靈魂之說。經數千年之聚訟。至今仍未得實質證據也。

本埠新聞

○劉公使抵埠之詳情

(續昨)同到中華會館。稍事休息。此時劉公使與中西人士。莫不欲瞻劉公使风采。劉公使乃步出樓台。當時歡呼聲震雲霄。公使笑容舉手為禮致謝後。復同會館代表。作陪者有時總領事。俞副領事。郭副領事。陳主事暨各界僑團代表與席。由中華會館代理主席黃昭立略致茶意。席間暢談片時。屆五時半。同赴公宴。

△公宴情形。各界以劉公使為國宣勞。令人欽佩。特設宴於新華僑酒樓。為公使洗塵。筵開拾餘席。酒半酣。由黃昭立領眾起立致敬劉公使。一杯。旋由劉公使舉杯致謝。席中觥籌交錯。極形融洽。盡歡而散。

△歡迎大會。五大僑團于同日下午八時半假新華僑戲院開歡迎大會。事前派員佈置會場。會場中。葉東成裝設播音機。以便僑胞恭聆劉公使偉論。未屆開會之先。男女僑胞蒞場者。上下位座為之滿。劉公使蒞場者。異常擁擠。開會情形。已誌前報。其歡迎詞則曰。茲逢斗炳南回。雲高氣朗。喜值星魁西指。天寶物華。看使節之遙臨。雲屯錦簇。慰僑胞之望。雷動歡騰。落花與芝蘭同飛。楊柳共春旗一色。(庚信華林園馬射賦序句)樓臺近接。山斗前瞻。得侍晚旌。幸甚識荆。籌交錯。極為融洽云。

○時總領事大宴外賓

時總領事。昨十八日正午。設席於溫哥華大旅館。宴請劉公使。及本埠領事團及全體團員。計各國領事到者。有美國。阿根廷。比利時。巴西。智利。哥倫比亞。賴德維亞。那威。巴拿馬。秘魯。波蘭。賽華杜。瑞士。瑞典等國駐本埠總領事及領事。賓主共計三十四人。

告廣箱木造製人華
FRASER BOX CO.
Foot of Main Street
Vancouver, B. C.
Office 396 Marine Dr. West
Phone Langara 0874R

本公司現集鉅資。開設製造菜籠。菓箱等工廠。在于雲埠緬街南。近在夫利沙河邊。規模宏偉。製造快捷。親愛僑商及各園口主人。宜購各項木箱裝貨。請留心賜顧。是所厚望焉。

扶利沙製木箱公司啓

西醫
耀邦醫
凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 2614R
地址 2614R High St.

廣萬生糖油生萬廣
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.



廣萬生謹啓

發售
花旗長油
土製頭抽油
大帮上市
價錢相宜
養兒食品
最合衛生
乾你臣奶
價錢相宜

哀謝

先考諱明號恒光馬公府君痛于中華民國三十一年六月八號病終于益埠旅邸不孝遠在祖國未能親視含殮蒙家叔與諸昆仲等料理喪事經于六月十二號在益埠殯殮安葬出殯扶柩歸土。叨蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼及素車隨行隆情高義存殯均感哀此鳴謝

孤女 守持 泣血稽顙
孤女 新玉 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙
孤女 鄭氏 泣血稽顙

獨市衣館出賣

本衣館設在哈埠屋二間及洗熨用具俱全今因缺乏人力不得不將此生意連實業出賣如有梓里欲營斯業者請來面議或函商均可
SING KEE
P.O. Box 901 Hope, B.C. Phone 481

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款者請注意
本行現接獲紐約中國銀行匯票國幣同中國非常快捷妥當當域域行亦照辦法接匯如有華友欲匯款者請由雲域兩埠奄派路銀行辦理便安欲知詳細辦法請向雲埠合生隆記司理陳景山君接洽無誤
●雲埠電話 Marine 2548
●域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

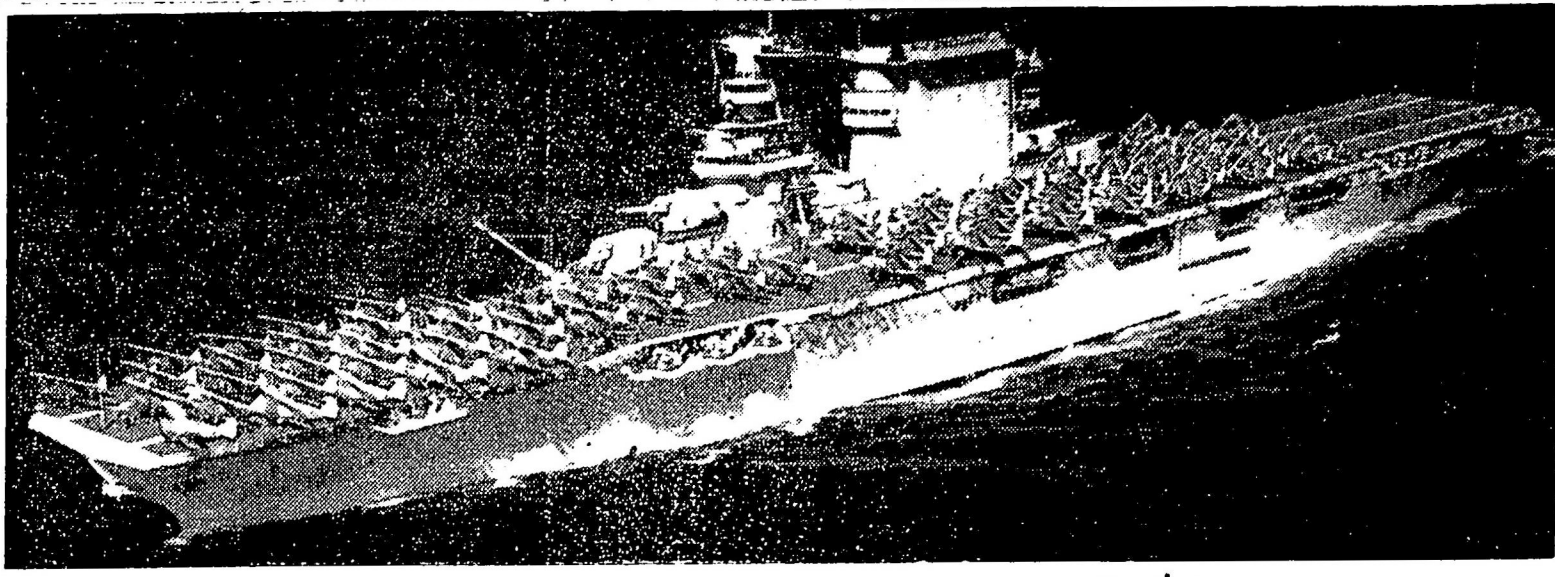
店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

油糖茶米 雜貨竹器
日常食品 接續應市
總代理中國化學工業社出品
(味生) 是國貨調味粉中之異軍突起者...
貨真價實 勝過任何公司出品
●新電話 Pacific 5845

重要電報

兩意鉅艦受傷甚重

華盛頓九日電。美軍部宣佈。美重轟炸機隊。在非洲自動與英海軍及空軍聯合作戰。炸傷意大利最大之戰艦兩艘。一艘三萬五千噸。一艘二萬五千噸。曾遇德機一隊交戰。擊落德機一架。美空軍無死傷。但安全返回根據地。意艦受傷過重。實不能回其特蘭杜根據地。據該報告有壹艘中彈。一艦中十五彈。及中壹英機所放之空中魚雷云。



倭機炸摩士比失敗

米爾本十九日電。麥卡度大將是日稱。倭機十七架。是日又炸摩士比。被美機擊落兩架。

華北工人被倭壓迫

重慶廣播。重慶全國總工會。接華北報告。謂日軍控制華北工人甚酷。日方故意使其罷工。致令各工人無法享受最低之生活費。在日本之統治下。華北人民。已受苦不堪。北平及天津工人。絕未接到通知書。隨時被日方遣調他處。使工人不能團結。太原方面。敵軍當局。下令中國工人。須居于工廠之內。對各人之行動。絕對不能自由。對日方表示同情之工人。則組織特務隊。監視其他工人。敵軍控制下之工會。時與工人發生衝突。

俄最高委員會開會

莫斯科十九日電。蘇俄最高委員會。昨夜開非常會。此為一九四一年三月以來。此為第一次。當宣布與英美締結新約。及美國接濟者。值三拾萬萬。時聽眾甚為興奮。外長摩洛托夫。作四十分鐘之報告。謂與英美訂定戰後之根本大計。該會地點在前俄皇之殿。至下午六時。史丹林御衣灰色黑靴。作簡短之演詞。聽眾予與三分鐘之掌聲。李寧格列共產黨領袖。及外務部主席摩沙丹諾夫。謂英美俄之條約。為希特勒之招魂鏡。吾人担保史丹林同志要求于今年內擊潰希特勒主義之德國能實現。摩洛托夫接言。謂英美俄之新約全無秘密。不外互相融洽作戰之行動。展開第二戰線。及決定戰後之合作。末由莫斯科共產黨秘書長演講。謂與英美及華盛頓所訂之約是非常合意的。直得批准云。

義泰公司莊

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.

中英美俄四大領袖
相片高十四寸 闊十一寸
肖像合刊
每幅一毫五 外埠加寄費一毫

半價平賣

BRITISH BOOT SHOP
601 W. Hastings Street
有長柄短柄各款
式樣最新
觀美
發售
BRITAIN'S BEST
IK

Gain Mon Sie 敬文氏代理
P. O. Box 1437
Ottawa, B. C. Can.

身好機會

各藥品暫收銀八折
藥性和平。隨時服用。包有補益。

大器丸

雙料二元七五
加料拾元
試用壹元五
每盒六元

奪造化丸

「照法服之可獲七寸以長」
以專治 未老先衰 腦力衰弱 發育不全 血氣虛弱 腰膝痠痛 耳鳴面黃 肌瘦 陽痿早洩 夜多小便 腳冷脚震

「獲効者來函照錄」

敬文氏先生鑒：弟因陽痿早洩 常見腰痠 夜多小便 自服奪造化丸 及大器丸 以來 身體日見強健 精神亦覺強壯 大一倍 今喜不自勝 謹將此函照登 藉作介紹 願頌安 域埠馬景林頓首

轟力抗戰丸

此丸補身健腎 如連服用三粒 即能勇健上陣 百戰百勝
每盒壹元 試用壹元

追風膏

此膏專治風濕 骨節疼痛 跌打損傷 功效如神 每盒壹元 試用壹元

ECONOMY BOX CO., LIMITED
425 Alexander Street Vancouver, B.C.
Telephone Highland 2630
本公司集資自建工廠購備各種機器製造各式樣蔬菜木箱生菓木箱菓子盒番茄盒等以利便我僑胞採用倘需上列各種箱盒或特別訂製者均能依期製造幸為垂顧
司理黃廣進啓
黃廣進啓事 敬啟者弟因舊日工場細小不敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常製造各種木盒凡我僑胞顧客懇照上列經濟木箱公司地址函指示是為切盼

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜
錦興公司
GUM JUNG CO. LTD.
101 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

駐雲全加洪門
總幹部三十一年職員一覽表
總幹事 陳宜顯 秘書 朱今石
財政 黃增業 外交 梅學
參事
鄭振秀 司徒捷予 蔣安翹 葉勝
周玉生 黃華燦 簡國安 林翰元
張惠介 陳宜談 林三合 鄭煜南
趙錦田 張明益 阮宗豪 薛升接
王華進 梅貴
恭頌良醫聖藥
敬啟者弟之脚患皮膚濕毒症癢不堪經有五六六年之久屢延中西醫調用盡中西藥品俱皆罔效弟聞大漢公報偶見李福先生之廣告登載有秘製皮膚病藥膏如此效驗弟即買一試試驗將此藥膏擦後確能立即止癢繼續再購敷連搽六七日後果然藥到病除弟得此藥調理體皮膚症奏效神速深信此藥療治皮膚症係係快過拜靈神之不謬也弟深感先生之大德愧無以報謹誌數言以彰仁術
旅雲埠恩品岑均達恭頌

實驗鹿尾肥補腎丸(男用)
●每料價銀拾元●半料五元
此藥全用牛黃色鹿尾所製者要認明
●萬應新舊搜毒藥精
●每料價銀四元●半料二元
小便利痛。各種瘡疔。久年餘毒。筋骨疼痛。血行蟻咬。皮膚瘙癢。大便燥結。諸般百毒。不論新舊。初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢毒必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點鐘見效。如未見效。再食一粒。定能搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。絕無吐瀉喉痛口爛牙痛等症發生。但世人常用水銀丹粉各種切製搜毒藥膏。令患者服後必用綠豆水漱口。因其毒氣上升。口中流出臭穢之物。因之而出口皆爛。全牙浮動。其則脫落。且發生種種危險之症。且水銀丹粉等藥。乃墮毒斷種之品。服之使毒氣深入臟腑。久而復發。貽禍無窮。購此藥者。不可不慎。本醫生為謀安全之計。故特製「搜毒藥精」。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治花柳獨一無二之聖藥也。
●買壹贈壹
●實驗抄參鹿茸百補丸
●每盒價銀五元五毛
●四時可服●不熱不燥
●補氣●補血●生精
氣血虛弱 腎虛耳鳴 筋骨不舒 腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便 操作過勞 陰虛陽痿 少年損精 面黃肌瘦 病後失調 紅潤顏色 下部無力 健脾胃開 滋陰補腎 (說明服法) 每日一次 每次兩茶匙 欲求速效早晚一次服之 倘身體積弱太甚 必須多服一料 自有非常偉大之功 若無事服之 定然體魄強壯矣。不受○○○見諒

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PACIFIC 0024
Vancouver, B. C.
▲▲▲雲高佐治大旅館
本旅館在雲高街夾佐治街角開張房舍寬敞裝飾雅潔汽爐溫暖水電俱全且與華埠其為鄰近茲為便利起見特備自由車送迎僑胞光顧希為留意
電話(「胖失佛」)〇〇二四
司理人 鄭福和 同啓

華新書局
製備大幫發售
此相片乃將我國之蔣委員長長英國之邱首相美國總統之羅斯福總統俄國之史達林四大領袖之真像會合影印非常玲瓏悅目尺寸闊十四寸高十四寸用頂好厚紙精印其意義一則即表示中英美俄在國際上之地位已並駕齊驅再則表示我國現在更加切實聯合起連消滅破壞世界和平之德意日凡我華僑之商店餐館駐所均宜懸之以敬重領袖抗戰之四大偉人兼俾友邦人士一見該相片即知我是華人可免除一切誤會
◎精美國旗襟章 每只毫半
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

請惠春季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

全加洪門總幹部通告
為通告事。照得所屬洪鐘報。經第十屆懇親會議決加以整頓後。深得全加洪門機關及手足熱心認購公債。希前已認購公債而未繳款者。從速將款繳交。以利進行為要
中華民國卅一年 四月二日

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

遷美舖金盛美
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.
十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費 五元五毫
司理 鄧湛隆 啟
喊線并連 二五〇壹

米爾本——美國空軍代人言稱。日本在澳洲前線。業調到新式戰鬥機。山斗前瞻。得侍峴旌。幸遂識荆。籌交錯。極爲融洽云。

一素車 本健賻儀貳元

P.O. Box 901
Hope, B.C. Phone 481

中國殺人王大鬧墨西哥

則警察已引偵探來。方在檢驗尸首。騷擾甚久。以死者係中國人。遂不深究。令國家醫院駕車來。將屍移去。留待將來破案。火車亦僅僅阻過十分鐘而已。車將開。站中旅客紛紛登車。程均科域亦在人叢中一擁而上。科域微笑語殺人王曰。詫哥。不彈此調三個月矣。還是舊時情。不辱命也。殺人王曰。我知汝必能滿我意者。我一睹汝輩得手。又恐爲警察所擒。故即下車接應。科域。你經過一次重傷之後。仍能小心作戰。吾心慰矣。程均問曰。詫哥。汝非謂不欲殺麥祥耶。今忽殺之。返墨之後。持平公社又將如何。殺人王嘆曰。持平公社前途渺茫。此後辦事。更感棘手。我本欲饒恕麥祥。留爲己用。可惜此公反覆無常。返墨後恐被反噬。故不得已而出此。須知令汝輩出站發鎗。形勢甚險。汝差一寸。即彈中我矣。科域曰。我當時主張在車上殺之。詫哥却反對。由美至墨。火車尚有數小時行程。麥祥必如廁一二次。殺之于廁。不較安全耶。但詫哥反對。我甚不明白。殺人王曰。我反對此事有極大理由。試問今有一搭客。突在廁中被殺。我輩旅客。能不受嫌疑耶。此時也。吾人受車中辦事人分別審問。抵墨時又須警局詳細研究。十分麻煩。今命汝輩出車外發槍。則火車中人。可以推其責任于站中警察。豈不乾手淨腳耶。科域稱服。車入墨境。即去。科域復取回鎗枝。重放入行李中。遂安然返諾。抵環城路區麥祥家。區秀山鄧清皆來詢問。殺人王曰。我已置麥祥于死地。下午望紙。當有消息登載。蓋麥祥屍身中。懷有護照。警察當知爲麥祥也。鄧清曰。麥祥一死。持平公社必解散。我輩將如何以善其後也。殺人王曰。可令公社書記來見我。我當與之磋商。鄧清奉命去。及晚。清領書記來。其人名胡義。年四十許。甚和藹。殺人王語之曰。貴社主席麥祥。已爲我所槍殺。汝知其致死之由乎。胡義曰。不知。殺人王曰。我僑胞六大團體。已同意組織反墨團。但麥祥一人反對。殺之以示儆。我輩欲擁汝爲持平公社主席。領導社友。參加反墨組。你能之乎。

(未完)

阿拉斯加

(浮雲)

阿拉斯加。是地球上極北的奇境。也是一個最有趣的地方。他的位置。在美洲大陸的西北端。和亞洲很相接近。中間只隔着一度五十六里闊的白令海峽。距離日本在太平洋極北的防綫的千島羣島。不過七百里。因此阿拉斯加就成爲美國。在太平洋上的極關重要第一防綫。惟它距離美國遙遠而且偏僻。但和日本相隔却只有七百里。它的狹窄的峽江。和給森林深蔽的海港。最利便於日本的船艦的進攻。和敵人的固守。同時可以作爲敵人轟炸美國西岸的根據地。爲了要避免敵人的侵入。所以美國近來積極佈空防。在幾個主要的地點加緊建築軍和陸軍根據地。

阿拉斯加有着六十萬方里的面積。這個偉大的領土。是有各種不同的土地。財源。氣候。和河道的。一個世界。是一箇有川流。湖。海的國家。它有許多島嶼。還有一塊

偉大的平野。河流中可以航行的河道。也有幾千萬里。但它最有趣的特點。就是那兒有許多曠野。渺無人烟的地方。北冰洋的海岸。大部份沒有居民。甚至連愛斯基摩人也沒有影跡。總之。這兒四週的新奇之境。有豔麗的野花。濃密的樹林。荒涼的曠野。巨大的冰塊。常年積雪的山峯。和四處噴火之山谷。簡直是宇宙間最大奇境之一。不是人們所能想像得到的。

這兒雖然是極北的地帶。荒涼的土地。但利源很厚。美國政府對它。很爲重視。這裡的油礦和森林。已經有人開拓。同時新的礦源。正在陸續開採。品質純良的鐵礦。和煤。鋁。白鐵。銅。銀等礦之外。還有許多沖積礦床礦和石英金礦。已被發現。更是無價的寶藏。還有煤油井和煤層。都可以作爲東太平洋艦隊燃料的供給品。漁業更是阿拉斯加最大的天產富源。境內共

軍用水面輸運車

陸軍部宣布：近日該部已大規模定製多數車量約四分之一噸水面輪運車。因此車在陸上行駛。已有良好成績，今乃改良之而試行於水中。使其能適合於水陸兩用。此車歷經試驗。水陸兩用。均無問題。疾馳於沼澤叢林間如趨康莊大道。或乘車破浪逍遙海中。亦屬安穩如陸地。考其試驗之結果。此種輕小輪運車行於水中。每一小時可達十里。若陸上則壹小時能達六十里以上。

小統計

美國於一九四零年蜜糖出產。
凡壹萬萬七千萬噸。
美國與體奧省由壹九三零年。
人口六百六十四萬六千六百九十七
名。一九四十年突增至六百八十八
萬九千六百二十三名。



新造臘味登市

祖國新聞

奇花旅館
KEEFER ROOMS
 222 KEEFER ST.
 VANCOUVER, B.C.
 電話 PA. 5965

位居奇花街

房舍雅潔
 地點適宜
 冷水熱水
 應需不時
 諸君光顧
 招待妥爲

司理 黃煥劍
 黃光韶 啓
 黃恭禧

榮榮公司
 本店備製臘味及常有
 新鮮肉品發售。久已
 膾炙人口。現因原舖
 窄狹。特遷往喜市足
 街東四百五十八號擴
 充營業。男女僑胞。
 尚希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
 458 Hastings St. E.
 Vancouver, B.C.
 Phone High. 3041

DEL-LAGH-SALVE

(地鱗素唯一皮膚濕毒藥膏)

本藥膏止治皮膚濕毒週身痕癢西洋杉毒及割鬚前後均能適用

無論人類與獸類用之俱見神効

每盒壹元 包郵費

JOE BOWER
1601 Robson St. Vancouver, B.C.

事 務 所	
(理代) 交各民 涉種刑 事文訴 宜件訟	何盈基 (址地) 至第四 四百層 〇四白 號二 (事市) 聖 (藏定) 藏 (書書) 書 (樓樓) 樓 (對對) 對 (面面) 面 (街街) 街
402-3-4 Dawson Building Vancouver B. C Telephone Marine 4024	

統辦祖國南北地道藥材發行

活生藥行

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E., Vancouver, B.C.
電話：3529

卡技利

加拿大

中興公司

Chong Hing Co.

218 Centre Street

Calgary, Alta.

遷舖營業

貴客函件

請依住址

賜下爲荷

▲各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並
拿大最厚韌之「滋搢頓」紙袋發售

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

倫敦紙料有限公司

▲粵東 朱杏林堂丸藥發售

(一) 痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元

(二) 燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元貳五

(三) 咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽五元

(四) 風濕痛痺丸 每樽壹元

(五) 血症善後調養丸 每樽五元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
高華埠片打街東一〇一號五洲藥房。

羊城 關澄弼 授徒 朱英三 寓雲高華埠高市定街
東三五五號雲林學校

雲島
英華公司
蘇所車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
專辦
各款中西服式零沽批發價甚相宜
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 Pacific 5716

埠域
 裕綸德記
 雜貨批發處
 YEE LUN ARK KEE LTD.,
 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
 Victoria, B. C.

弟左肺患風濕痛苦多年屢醫罔效蒙梁少初先生施治藥到回春弟感其德特誌數言聊申謝悃並介紹全病者知所求醫焉

新會胡茂謹頌

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
 39 Pender St. Vancouver, B.C.
 Pacific 5816

本號常備各款中西新穎首飾

瑞士公司

十五石白
 每只由九
 半、黃金
 由拾二元
 十五石黃
 元九十五
 元九十五
 親盒裝載
 送禮最適

最近又辦到大幫一九四二年各著名
 司新款手鏢、袋鏢、如布路華俞利陳
 士等公司出品價錢相宜兼賣柏加和
 文墨水筆郎神火柴燭每只由四元半

酒啤那臣漂

唯一飲品 無以尚之



加

問取瀝架卑酒

**LUCKY
LAGER**



▲中醫 趙鴻欣包醫痔科
能用藥脫 不用刀割 限日痊愈

無上之委市杰酒 新價低廉
時利市打(三星)

本報接製笠巴圖章

恭頌林弼臣先生醫術高超
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍為痛。是以
救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊
。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病
勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。
藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。
俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣
先生。聊伸謝意焉。
弟黃華燦拜頌



MR. N. J. MACKINTOSH
Registrar
Brisbane Aviation Co. Ltd.
1046 Granville St.
Vancouver, B. C.

加入航空學之機會

啟者。本校現招納加拿大華人土生。練習飛機工程學。
飛機機械課程。工廠飛機金屬材料。及機器工場出品等
工作。本校所有畢業生。均已授有
相當位置。欲知詳細章程。函索即奉

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 [Leland's Rheumatic
Remedy] 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啟



專家鏡眼較兼驗眼

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

主械鍾醫中

補血固精丹 每料
煖腎固精丹 每料
試便知奇功
一料包能見效非是妄言欺世請嘗一
試便知奇功
弱者可強微者可鉅腎無能者救星
●消痰止咳丸 每樽三毛五
●清毒必消藥精 每料三元
●掃除各種梅毒或流或腫或刺或痛
●斷根枯痔散 每料一元
此痔散包能斷根一星期之久痔
頭干枯自然脫下永無復發

加拿大
補血固精丹 每料
煖腎固精丹 每料
試便知奇功
一料包能見效非是妄言欺世請嘗一
試便知奇功

國內新聞

倭謀以戰養戰失敗

至於該「會社」貸予各「子會社」
的流動資金。至目下雖稱有八千萬
元。但除了貸予華中礦業淮南煤礦
二家的為長期資金外。其餘均為短
期資金。各「子會社」既不能以作
擴充生產設備等用途。對事業的發
展。自然也不能有多少幫助。
現在再檢討該「會社」的業績如何。
據發表一九四〇年度的純益金為
八十三萬六千九百元。比一九三九
年增收廿一萬七千元。股東紅利為六
萬八千元。亦增加了一分七釐三毫。
然而他所謂純益金的内容。百分之
八十為日寇政府的補助金。真正由
事業經營中所獲得的利潤。不過佔
純益的百分之十二。即壹九四〇年
度事業上之收入不過十萬〇二千元
而已。以十四個會社之大規模經營
而獲得如此成績。與上海一家紗廠
一年間純利在二千萬元以上。不啻
有霄壤之別。一九四一年度上半年
的業績。雖尚未發表。但由前面所
引這期中投資增加的稀少。因此它
經營利益的極少進展。是很容易推
想的。
日寇採取淪陷區資源的企圖。由於
開發資金的缺乏。而力不從心。已
可概見。不僅如此。甚至如前面所
述日寇政府補助該「會社」經費的
數目。竟佔該「會社」純利的百分
之八十。更可見日寇非特未獲榨取
之利。反而賠本疊疊。日寇「以戰
養戰」的陰謀。並無成效。已獲明
証云。

華中淪陷區之恐怖

月餘爆炸鐵道十次

上特訊 此間有深入淪陷區旅行
者報稱。近來華中淪陷區各大城市
以及京滬鐵道一帶。屢次發生事
嚴重之恐怖案件。自實行所謂「清
化」南京組織以來。汪逆開始「清
鄉工作」。對治安上曾作多方之準
備。但正當「清鄉」工作加重之際。
華中鐵道幾乎無處不有爆炸事件
發生。計自拾月至拾一月上旬。鐵
道爆炸者有十二次。損毀車頭六個
。車輛計三十八個。毀壞路軌九拾
餘丈。遭遇死傷者百餘人。出事
路線為津浦南段。蘇嘉綫。京滬綫
。滬杭綫等全面同時發生。而以蘇
州附近。南京下關等地爆炸最烈。
敵偽交通因此項事件屢見發生。往
返商民。大都涉足不前。乘客驟見
減少云。

營業部啟事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片
。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。
捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均
工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計
價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

局務印軒新圖
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
本軒有醜偽劇藝集由第一期
至六期 全套壹元五毛包寄費

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Forster St. E.
VANCOUVER, B. C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

淋古矢
酒盞藏久別特
Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterlon, Ont.
登局或政詩是白此
載所酒府省不告

司公貨雜行輔
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.
新到大幫大肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

域專辦中國信品
利多茂利有限公司
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.



春季衣物 大幫上市
價錢克己 服務週致
(專造) 餐館白衣 女工圍衫
男工長襪 襪布衫褲
國絲說衫 做工說衫
(專辦) 男女衣服 中國絲髮
各色檯布 人絲內衣
送禮佳品 日用衣物
應有盡有

雲高
館旅來寶
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

寶來旅館 設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 租居亦可
暫住聽命 向所讚稱
往來便利 價格克己
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 同謹啟

館旅洲亞
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲高
社旅亞新
HOTEL SUN AH
[電話] PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B. C.

員委館醫國央中前 師學化藥學大省加南國美
科全外內生醫均達曹行藥新達省羅
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.
諸君惠顧最好直接通匯來本行但如不
便請將匯單每一毛五伸加拿大銀交
大漢公報入本行收條可作現銀用
風濕靈藥 止痛風濕骨痛即服即
止百發百中每盒二圓
小腸氣靈 每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫或癢或下
附近企即服即消等症屢驗
▲糖尿靈 每盒三圓
主治頭暈目眩或口渴或小便多色如
或多泡或久則危殆此丸治之奇驗
▲消粒止癢水 加料壹圓半
治主 皮膚瘙癢 紅粒紅點 乾濕頑癬
酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢
腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病
▲痔漏藥 三元五毫
治主 門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭
凸出痔血或腐爛成癰膿水非常應驗
▲養心健身靈 每盒二元
主治 精神不足 夜多小便 下部凍冷
腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

司公貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜
電話 PAcific 1548

△意注意者痛腰虛腎△
轟烈腰腎丸 每盒三元
強精壯顏丸 每盒二元
小腸氣丸 每盒一元
◎兼代理◎
腎部 運血機 每架十五元
內有中西說明書用法
風濕藥片 每塊二圓如不
福機異寶磁石 兩粒
此石世界上最大魔力自帶此
小袋磁石之後不久效驗改變
隨運轉佳運達到心滿意足
◎病症玉桂 服下即止
每服二元五 貧者見贈送
坤氏 KING QUON SHE
1055 Howe St. Vancouver, B.C.

4X 麵 麩
請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵麩
Canadian Bakeries Ltd.